



CERTIFIKAT O ECE-HOMOLOGACIJI
ECE COMPONENT TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Sporočilo o podeljeni homologaciji za tip vozila glede na tip nadomestnega sistema za dušenje zvoka NORESS ali sestavnega dela v skladu s Pravilnikom št. 92 R, Amandma 02, Dodatek 00

Communication concerning approval granted of a vehicle type with regard to a type of NORESS or component thereof pursuant to Regulation No. 92 R, Amendment 02, Supplement 00

Homologacijska št.: **E26 92 R 02/00 8212**
Approval No.:

Razširitev št.: **00**
Extension No.:

- | | |
|--|--|
| 1. Blagovno ime ali znamka motocikla:
<i>Trade name or mark of the motorcycle:</i> | Husqvarna |
| 2. Tip motocikla:
<i>Motorcycle type:</i> | HQV CV1 (e1*168/2013*00376*) |
| 3. Ime in naslov proizvajalca:
<i>Manufacturer's name and address:</i> | KTM (A) |
| 4. Če pride v poštev, ime in naslov predstavnika proizvajalca:
<i>If applicable, name and address of manufacturer's representative:</i> | / |
| 5. Motor
<i>Engine</i> | |
| 5.1. Proizvajalec:
<i>Manufacturer:</i> | KTM (A) |
| 5.2. Tip:
<i>Type:</i> | glej poročilo o preskusu
<i>see the test report</i> |
| 5.3. Model:
<i>Model:</i> | / |
| 5.4. Največja nazivna moč:
<i>Rated maximum net power:</i> | 77 |
| 5.5. Vrsta motorja:
<i>Kind of engine:</i> | na prisilni vžig
<i>positive-ignition</i> |
| 5.6. Način delovanja:
<i>Cycles:</i> | štiritaktni
<i>four-stroke</i> |

5.7.	Prostornina valja: <i>Cylinder capacity:</i>	799 cm ³ 9250
6.	Menjalnik <i>Transmission</i>	
6.1.	Vrsta menjalnika: <i>Type of transmission:</i>	ročni menjalnik <i>manual transmission</i>
6.2.	Število prestav: <i>Number of gears:</i>	6 prestav <i>6 gears</i>
7.	Oprema <i>Equipment</i>	
7.1.	Dušilnik zvoka <i>Exhaust silencer</i>	
7.1.1.	Proizvajalec ali pooblaščen zastopnik (če obstaja): <i>Manufacturer or authorized representative (if any):</i>	AKRAPOVIC D.D. MALO HUDO 8A 1295 IVANCNA GORICA Slovenia
7.1.2.	Model: <i>Model:</i>	/
7.1.3.	Tip: <i>Type:</i>	M-HEE007
	v skladu s številko risbe: <i>in accordance with drawing No.:</i>	M-HEE007_HOM_Muffler
7.2.	Dušilnik zvoka na sesalni strani <i>Intake silencer</i>	originalen <i>original</i>
7.2.1.	Proizvajalec ali pooblaščen zastopnik (če obstaja): <i>Manufacturer or authorized representative (if any):</i>	AKRAPOVIC D.D. MALO HUDO 8A 1295 IVANCNA GORICA Slovenia
7.2.2.	Model: <i>Model:</i>	/
7.2.3.	Tip: <i>Type:</i>	/
	v skladu s številko risbe: <i>in accordance with drawing No.:</i>	/
8.	Uporabljene prestave za izvajanje meritev v vožnji: <i>Gears used for test of motor cycle in motion:</i>	4 <i>4th gear</i>
9.	Končno prestavno razmerje(a): <i>Final drive ratio(s):</i>	1,923 / 2,563
10.	ECE homologacijska številka pnevmatik(e): <i>ECE type approval number of tyre(s):</i>	ni navedeno <i>no specification</i>

Če ni na voljo, navesti naslednje podatke:
If not available, the following information shall be provided:

- | | |
|--|--|
| 10.1. Proizvajalec pnevmatik:
<i>Tyre manufacturer:</i> | 1. os: Pirelli, 2. os: Pirelli
<i>1st axle: Pirelli, 2nd axle: Pirelli</i> |
| 10.2. Trgovska oznaka(e) tipa pnevmatik (po oseh), (npr: tovarniška oznaka, hitrostni razred in razred nosilnosti):

<i>Commercial description(s) of the type of tyre (by axle), (e.g. trade name, speed index, load index):</i> | 1. os:
Hitrostni razred: W, Razred nosilnosti: 58
2. os:
Hitrostni razred: W, Razred nosilnosti: 73

<i>1st axle:</i>
<i>Speed index: W, Load index: 58</i>
<i>2nd axle:</i>
<i>Speed index: W, Load index: 73</i> |
| 10.3. Velikost pnevmatik (po oseh):

<i>Tyre size (by axle):</i> | 1. os: 120/70 ZR17
2. os: 180/55 ZR17
<i>1st axle: 120/70 ZR17</i>
<i>2nd axle: 180/55 ZR17</i> |
| 10.4. Druge homologacijske številke (če so na voljo):
<i>Other type approval number (if available):</i> | / |
| 11. Mase
<i>Masses</i> | |
| 11.1. Največja tehnično dovoljena masa:
<i>Maximum permissible gross weight:</i> | 435 kg |
| 11.2. Testna masa:
<i>Test mass:</i> | 263 kg |
| 11.3. Indeks razmerja moči in mase (PMR):
<i>Power to mass ratio index (PMR):</i> | 288,4 |
| 12. Dolžina vozila:
<i>Vehicle length:</i> | 2,12 m |
| 12.1. Referenčna dolžina l_{ref} :
<i>Reference length l_{ref}:</i> | 2,12 m |
| 13. Hitrost vozila pri meritvah v prstavi (i)
<i>Vehicle speeds of measurements in gear (i)</i> | |
| 13.1. Hitrost vozila na začetku pospeševalnega cikla (povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i):
<i>Vehicle speed at the beginning of the period of acceleration (average of 3 runs) for gear (i):</i> | glej poročilo o preskusu
<i>see the test report</i> |
| 13.2. Dolžina pred začetkom pospeševanja za prestavo (i):
<i>Pre-acceleration length for gear (i):</i> | 0 |
| 13.3. Hitrost vozila v_{PP} (povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i):
<i>Vehicle speed v_{PP} (average of 3 runs) for gear (i):</i> | glej poročilo o preskusu
<i>see the test report</i> |

- 13.4. Hitrost vozila $v_{BB'}$ (povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i):
Vehicle speed $v_{BB'}$ (average of 3 runs) for gear (i): glej poročilo o preskusu
see the test report
14. Hitrosti vozila pri meritvah v prestavi (i+1) (če pride v poštev)
Vehicle speeds of measurements in gear (i+1) (if applicable)
- 14.1. Hitrost vozila na začetku pospeševalnega cikla (povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i+1):
Vehicle speed at the beginning of the period of acceleration (average of 3 runs) for gear (i+1): ne pride v poštev
not applicable
- 14.2. Dolžina pred začetkom pospeševanja za prestavo (i+1):
Pre-acceleration length for gear (i+1): ne pride v poštev
not applicable
- 14.3. Hitrost vozila $v_{PP'}$ (povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i+1):
Vehicle speed $v_{PP'}$ (average of 3 runs) for gear (i+1): ne pride v poštev
not applicable
- 14.4. Hitrost vozila $v_{BB'}$ (povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i+1):
Vehicle speed $v_{BB'}$ (average of 3 runs) for gear (i+1): ne pride v poštev
not applicable
15. Pospeški so izračunani med linijami AA' in BB'/PP' in BB'
Accelerations are calculated between lines AA' and BB'/PP' and BB'
- 15.1. Opis delovanja naprav za stabilizacijo pospeševanja (če pride v poštev):
Description of functionality of devices used to stabilize the acceleration (if applicable): ne pride v poštev
not applicable
16. Ravni hrupa v vožnji
Noise levels of moving vehicle
- 16.1. Rezultati merjenja pri polnem plinu L_{wot} :
Wide-open-throttle test result L_{wot} : glej poročilo o preskusu
see the test report
- 16.2. Rezultati merjenja v vožnji L_{crs} :
Constant speed test results L_{crs} : glej poročilo o preskusu
see the test report
- 16.3. Delni faktor moči k_p :
Partial power factor k_p : glej poročilo o preskusu
see the test report
- 16.4. Končni rezultat merjenja L_{urban} :
Final test result L_{urban} : glej poročilo o preskusu
see the test report

17. Raven hrupa v mirovanju
Noise level of stationary vehicle
- 17.1. Pozicija in smer mikrofona
(skladno z dodatkom 2, Priloga 3,
pravilnika ECE 41 R, amandma 04):
*Position and orientation of microphone
(according to Appendix 2 of Annex 3 of 04
series of regulation No. 41):*
- 17.2. Rezultat merjenja v mirovanju:
Test result for stationary test:
18. Dodatne določbe za emisije hrupa:
Additional sound emission provisions:
19. Referenčna skladnost podatkov v uporabi
In-use compliance reference data
- 19.1. Za meritev izbrana prestava (i) ali,
izbrana lega izbirnika prestave,
pri vozilih z varibalnim menjalnikom:
*Gear (i) or, for vehicles tested with non-locked
gear ratios, the position of the gear selector chosen
for the test:*
- 19.2. Dolžina pred začetkom pospeševanja l_{PA} :
Pre-acceleration length l_{PA} :
- 19.3. Hitrost vozila na začetku pospeševalnega cikla
(povprečje 3 pospeševanj) za prestavo (i):
*Vehicle speed at the beginning of the period
of acceleration (average of 3 runs) for gear (i):*
- 19.4. Raven zvočnega tlaka $L_{wot(i)}$:
Sound pressure level $L_{wot(i)}$:
20. Datum predložitve vozila v postopek homologacije:
Date of submission of vehicle for approval:
- glej točko 3.5.3. poročila o preskusu
24-00009-CM-GBM-00
- see point 3.5.3. of the test report
24-00009-CM-GBM-00
- glej poročilo o preskusu
see the test report
- glej točko 3.5.3. poročila o preskusu
24-00009-CM-GBM-00 in
priložene risbe
see point 3.5.3. of the test report
24-00009-CM-GBM-00 and
attached drawings
- 4
- 4th gear
- 0 m
- glej poročilo o preskusu
see the test report
- glej poročilo o preskusu
see the test report
- 22.2.2024

21. Tehnična služba odgovorna za homologacijske preskuse:
Technical service responsible for conducting approval tests: TÜV SÜD Auto Service GmbH
Westendstraße 199
D-80686 München
Germany
22. Datum poročila o preskusu, ki ga je izdala ta služba:
Date of test report issued by that Service: 19.03.2024
23. Številka poročila o preskusu, ki ga je izdala ta služba:
Number of test report issued by that Service: 24-00009-CM-GBM-00
24. Homologacija:
Approval: **podeljena**
granted
25. Mesto homologacijske oznake na vozilu:
Position of approval mark on the vehicle: vgravirano z laserjem / tablica
pritrjena s kovicami
engraved by laser / plate fixed with rivets
26. Kraj:
Place: 1000 LJUBLJANA
27. Datum:
Date: 26.03.2024
28. Podpis:
Signature: mag. Tomaž Svetina, univ.dipl.inž.
vodja sektorja za vozila
29. Temu sporočilu je priložen seznam dokumentov, ki so deponirani pri homologacijskem organu, ki je odobril to homologacijo in jih je na zahtevo mogoče dobiti:
glej kazalo opisne dokumentacije št. E8212 Rev.00
The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
see index to information package No E8212 Rev.00

TOMAŽ Digitalno podpisal
SVETINA TOMAŽ SVETINA
Datum: 2024.04.05
12:43:15 +02'00'

Ta homologacija se uporablja za tip serijsko izdelanih neoriginalnih nadomestnih sistemov za dušenje zvoka (RESS) ali njegovih sestavnih delov pod naslednjimi pogoji:

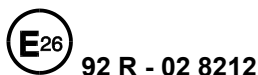
Posamezni proizvodi iz serijske proizvodnje morajo ustrezati najmanj vsem zahtevam Pravilnika št. 92R, Amandma 02, Dodatek 00, "Enotni pogoji za homologiranje neoriginalnih nadomestnih sistemov za dušenje zvoka (RESS) za motorna kolesa, mopede in trikolesna vozila".

Priloženo poročilo o preskusu in risbe so sestavni del te homologacije.

Vsak sestavni del neoriginalnega nadomestnega sistema za dušenje zvoka, vendar ne deli in cevi za vgradnjo, mora biti čitljivo in trajno označen z:

- znamko (tovarniškim imenom ali oznako proizvajalca),
- trgovskim imenom,
- homologacijsko oznako.

Temu tipu proizvoda se dodeli naslednja homologacijska oznaka:



Homologacijska oznaka na proizvodu mora po izvedbi in velikosti ustrezati zahtevam Pravilnika št. 92 R.02.

S tem homologacijskim znakom so lahko označeni samo tisti proizvodi, ki v celoti ustrezajo homologacijski dokumentaciji.

Homologacijska oznaka na proizvodu mora biti nameščena na mestu, ki je označeno v homologacijski dokumentaciji. Mesto homologacijske oznake mora biti izbrano tako, da je oznaka jasno čitljiva tudi po vgradnji v vozilo.

Proizvod je lahko označen tudi s tujo homologacijsko ali drugo oznako, če s tem ni motena razpoznavnost in čitljivost homologacijske oznake, ki jo je dodelil slovenski homologacijski organ.

Na proizvodu ne sme biti oznak, ki bi lahko privedle do zamenjave z uradno dodeljeno oznako.

Kakršnekoli spremembe na proizvodu so dovoljene samo na podlagi posebnega dovoljenja homologacijskega organa.

Veljavnost homologacije preneha z vrnitvijo ali z odvzemom. Homologacija se odvzame, če pogoji za podelitev in obstoj homologacije ne obstajajo več, če lastnik homologacije krši obveznosti, povezane s homologacijo, oziroma če se ugotovi, da homologirani proizvod ne ustreza več veljavnim predpisom.

Proizvajalec je dolžan stalno kontrolirati kakovost homologiranega proizvoda in njegovo skladnost s homologacijsko dokumentacijo. O tej kontroli je dolžan voditi evidenco in omogočiti vpogled v zapiske nadzornemu organu, ki ga določi homologacijski organ. V primeru ugotovitve neskladnosti s homologacijsko dokumentacijo je proizvajalec dolžan o tem takoj obvestiti homologacijski organ.

Homologacijski organ lahko kadarkoli preverja pravilno izvajanje pooblastil, dodeljenih s to homologacijo, in v ta namen tudi izbira vzorce za ponovni preskus. Stroške takšnih pregledov in presoj skladnosti proizvodnje, se zaračunajo proizvajalcu.

Vsako spremembo oznake proizvajalca, naslova ali proizvodne tovarne oziroma pri homologaciji imenovane pooblaščen osebe je treba takoj sporočiti homologacijskemu organu.

Pravice, podeljene s to homologacijo, so neprenosljive. Pravice tretjih s to homologacijo niso prizadete.

V primerih, da se proizvodnja ali prodaja proizvoda ne začne v roku enega leta od podelitve homologacije, da se proizvodnja ali prodaja prekine za več kot eno leto oziroma, da se predvideva taka prekinitve, je o tem treba takoj obvestiti homologacijski organ.

O začetku proizvodnje ali začetku prodaje oziroma njihovem ponovnem začetku je treba obvestiti homologacijski organ najkasneje v enem mesecu.

Neupoštevanje zgoraj navedenih določil lahko povzroči odvzem homologacije in se kazensko preganja.

Pravno razlago v zvezi s to homologacijo lahko daje samo homologacijski organ.

26.03.2024

mag. Tomaž Svetina, univ.dipl.inž.
vodja sektorja za vozila

This Approval shall apply to a type of non-original replacement exhaust silencing systems (RESS) or its components from serial production under the following conditions:

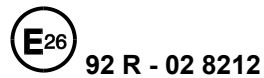
Individual products from serial production shall comply at least with all requirements set out in the Regulation No. 92 R, Amendment 02, Supplement 00 "Uniform provisions concerning the approval of non-original replacement exhaust silencing systems (RESS) for motorcycles, mopeds and three-wheeled vehicles".

The attached test report and drawings shall be a constituent part of this Approval.

Each component of the nonoriginal replacement exhaust silencing system, excluding pipes and fitting accessories, shall be marked with a readable and durable:

- *make (trade name or mark of manufacturer),*
- *commercial name,*
- *approval marking.*

This type of product shall be allotted the following approval marking:



The design and size of the approval marking shall meet the requirements of the Regulation No. 92 R.

Only products which fully comply with the approval documentation may bear the allotted approval mark.

The approval marking on the product must be attached at the place indicated in the approval documentation. Location of the approval marking shall be selected in such way that the marking is clearly readable even when installed on a vehicle.

The product may also be marked with a foreign approval or other marking, provided that the identifiability and readability of the approval marking granted by the Slovenian Type Approval Authority is not affected.

The product shall not bear any markings that may lead to confusion with the officially allotted marking.

Changes of any kind performed on the product shall be subject to special permission by the Slovenian Type Approval Authority.

The Approval will become ineffective when returned or withdrawn. The Approval shall be withdrawn: should the conditions for its granting and existence no longer exist, should the owner of the Approval break his obligations related to the Approval, or when it has been established that the approved product no longer complies with the applicable regulations.

The manufacturer shall regularly inspect the quality of the approved product as well as its conformity with the approval documentation. He shall keep record of this inspection and allow to the surveillance body appointed by the Slovenian Type Approval Authority access to the records. Should any non-conformities be found with respect to the approval documentation, the manufacturer shall immediately inform thereof the Slovenian Type Approval Authority.

Any time, the Slovenian Type Approval Authority may check the correct implementation of the authorizations appointed through this Approval, and for this purpose also select samples for a repeated test. The costs of such checks and conformity of production assessments are charged to the manufacturer.

Any changes regarding the manufacturer's marking, the address or the production plant, or the authorized person appointed through this Approval, shall be forthwith notified to the Slovenian Type Approval Authority.

The rights granted through this Approval shall be untransferrable. The rights of third persons shall not be affected through this Approval.

In the case where the production or sale of the product does not start within one year after the granting of the Approval, or the production or sale is interrupted for a period longer than one year, or such interruption is foreseen, the Slovenian Type Approval Authority shall be immediately notified.

The Slovenian Type Approval Authority shall be notified of the start of production or start of sale, or its restart, within a month's time at the latest.

Non-compliance with above stated provisions may result in withdrawal of the Approval and will be prosecuted.

Legal explanations in relation with this Approval may only be given by the Slovenian Type Approval Authority.

26.03.2024

Tomaž Svetina, M.Sc.Eng.
Head of Vehicle department

**SLOVENIAN TRAFFIC SAFETY AGENCY,
KOTNIKOVA ULICA 19a,
1000 LJUBLJANA,
SLOVENIA**

We, Akrapovič d.d., Malo Hudo 8a. 1295 Ivančna Gorica, Slovenia hereby ask STSA to grant approval against **ECE-R92 02** for the following product:
Exhaust system for Motorcycles:

Type: **M-HEE007**

Version: **M-HEE007 02T (SS / Ti / Ca)**

Manufacturer: **Akrapovič d.d.
Malo Hudo 8a
1295 Ivančna Gorica
Slovenia**

We declare that we have not applied to any other Approval Authority in the EU Member States for this approval.

We have requested **TÜV SÜD Auto Service GmbH**, to carry out all testing required by the directive and/or regulation that the approval is sought against and to present the entire documentation for the approval.

Yours sincerely,

Date: 14.02.2024

Akrapovič d.d.

Davorin Dobočnik, CEO



AKRAPOVIČ d.d.
Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica 29



**JAVNA AGENCIJA
REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARNOST PROMETA**

Sektor za vozila

Kotnikova 19a
1000 Ljubljana
Slovenija
telefon: 01 400 84 30
telefaks: 01 400 84 17
<http://www.avp-rs.si>

Številka: 37141-009/2024/02

Datum: 12.03.2024

AKRAPOVIČ D.D.
REGULATORY DEPARTMENT
g./ga. MARKO ŠTAMCAR
MALO HUDO 8A

Zadeva: Rezervacija homologacijske številke

Spoštovani!

Sporočamo Vam rezervirano homologacijsko številko za:

Znamka: AKRAPOVIČ
Tip: M-HEE007
Opis: NADOMESTNI GLUŠNIKI ZA MOTOCIKLE (RESS)
Direktiva / pravilnik: 92 R 02 - Nadomestni glušniki za motocikle, mopede in trikolesna vozila

REZERVACIJA: 92 R 02 8212*00

PRI ORIGINALNI VLOGI OBVEZNO NAVESTI, DA GRE ZA DOPOLNITEV VLOGE: 37141-009/2024/02

Lep pozdrav!

Poslano:
- AKRAPOVIČ D.D.



PRÜFBERICHT TEST REPORT

Nr. / no. 24-00009-CM-GBM-00

über die Prüfung einer Nicht-Originalauspuffanlage oder
von Einzelteilen hiervon als Technische Einheit für Krafträder gemäß
ECE-R 92, Änderungsserie 02
Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von nicht-originalen Austausch-
Schalldämpferanlagen für Krafträder, Mopeds und Dreiradfahrzeuge. /

*about a test of a non-original exhaust system or a component
as a separate technical unit for motorcycles according to
ECE-R 92, 02 series of amendments*

*Uniform provisions concerning the approval of non-original replacement exhaust silencing
systems (NORESS) for motorcycles, mopeds, and three-wheeled vehicles.*

Genehmigungsstand / Approval status	
<input checked="" type="checkbox"/>	Erteilung einer Typgenehmigung <i>Granting of a type approval</i> E26 92R-02 8212*00
<input type="checkbox"/>	Nachtrag/Änderung zur Typgenehmigung Nr. <i>Extension/correction to type approval no.</i>

Gründe der Erweiterung / Reasons for extension

Es wird geändert /
It will be changed: -

Es wird aktualisiert /
It will be updated: -

0. Allgemeine Angaben / General information

- 0.1. Fabrikmarke / Make: AKRAPOVIČ
0.2. Typ / Type: M-HEE007
0.2.1. Ausführungen / Variants:

Ausführungen / Variants	Material / Material		
	Rohre / Tubes	Außenmantel / Sleeve	Endkappe / End cap
M-HEE007 02T	VA / Stainless steel	Titan / Titan	Karbon / Carbon

Die Ausführungen unterscheiden sich in der Verwendung verschiedener Werkstoffe. Der konstruktive Aufbau ist gleich. Das akustische Verhalten ist als gleichwertig zu betrachten. /

The variants vary because different materials are used. The basic construction remains the same. The acoustic behaviour is to be regarded as equivalent.

- 0.3. Name und Anschrift des Herstellers /
Name and address of manufacturer: Akrapovič d.d.
Malo Hudo 8a
SLO-1295 Ivančna Gorica
- 0.4. Name und Anschrift des Beauftragten /
Name and address of authorized agent: entfällt / n.a.
- 0.5. Nr. des Beschreibungsbogens /
No. of information document: M-HEE007
Ausgabedatum / *Date:* 19.03.2024
- 1.0.** Klasse der Fahrzeuge für die, die
Anlage bestimmt ist /
Class of the vehicles the unit is used for: L3e
- 1.1. Beschreibung der Fahrzeuge für
die, die Einrichtung bestimmt ist /
*Description of the vehicles
the unit is used for:* siehe Anlage 2 / see enclosure 2

2. Angaben zum Prüfobjekt / Composition of the separate technical unit

- 2.1. Art der Technischen Einheit / *Kind of technical unit*:
Technische Einheit, bestehend aus einem Schalldämpfer nach Zeichnung Nr. 288400HOM, 137,2 x 102,2 x 350 mm, Absorptionsprinzip mit Eintritts- und Austrittsrohren gem. Anlage 1. / *Technical unit, consisting of a silencer according to drawing no. 288400HOM, 137,2 x 102,2 x 350 mm, absorption-principle with inlet and outlet pipes according to enclosure 1.*
- 2.2. Ort der Kennzeichnung / *Place of marking*:
Lasergravur, Typschild aufgenietet / *Engraved by laser, plate fixed with rivets*
- 2.3. Zusammenstellung der techn. Einheit / *Composition of the separate technical unit*:
siehe Anlage 1 / *see enclosure 1*
- 2.4. Lage und Richtung der Auspuffmündung / *Position and direction of the tail pipe*:
rechts seitlich nach hinten / *right side to the rear*

3. Prüfprotokoll / Test report

Die Prüfungen wurden in 1 Versuchsreihe A mit folgendem Fahrzeug durchgeführt. / *The tests were carried out in 1 series A with following vehicle:*

Versuchsreihe A / Series A: (Ifd. Nr. / *no.* 1, Messdatum / *Date* 22.02.2024)

3.1. Fahrzeug / Vehicle

- 3.1.1. Typ / *Type*: HQV CV1
- 3.1.1.1 Variante / *Version / Variant / Version*: A / -
- 3.1.1.2 Fahrzeugkategorie / *Category*: L3e-A3
- 3.1.1.3 Handelsbezeichnung / *Model*: Husqvarna 801 Svartpilen
- 3.1.2. Hersteller / *Manufacturer*: KTM (A)
- 3.1.3. Genehmigungs-Nr. / *Homologation no.*: e1*168/2013*00376*
- 3.1.3.1 Nachtrag bzw. Erweiterung / *Extension*: 00
- 3.1.4. Fahrzeugidentifizierungsnummer / *Vehicle identification no.*: VBKUF7P38RM762120
- 3.1.5. Baujahr / *Year of manufacture*: 2024
- 3.1.6. Km-Stand / *Kilometers*: 108
- 3.1.7. Zul. Gesamtgewicht / *Total weight*: 435 kg

3. **Prüfprotokoll** (Fortsetzung) / **Test report** (continuation)

3.2. **Antriebsmaschine / Engine**

- 3.2.1. Hersteller / Manufacturer: KTM
3.2.2. Typ / Type: A676
3.2.3. Hubraum / Engine capacity: 799 cm³
3.2.4. Höchstleistung / Max. net power: 77 kW bei / at 9250 min⁻¹
3.2.5. Max. Drehmoment / Max. net torque: 87 Nm bei / at 8000 min⁻¹

3.3. **Kraftübertragung / Transmission**

- 3.3.1. Art der Kraftübertragung / Kind of transmission: mechanisch / mechanical
3.3.2. Getriebe / Gearbox: 6-Gang-manuell / 6-gear-manual
3.3.3. Übersetzungsverhältnisse / Transmission ratios
primär / primary / sekundär / secondary: 1,923 / 2,563
Höchstgeschwindigkeit / Top speed: 224 km/h
Reifen / Tires:
vorne / front: Pirelli MT 60 RS
hinten / rear: 120/70 ZR17 58W
180/55 ZR17 73W

3.4. **Zusammenbau der Auspuffanlage / Assembly of the exhaust system** (Teile lfd. Nr. lt. Anlage 1 / no. of parts acc. enclosure 1)

Versuchsreihe A / Series A: 1)2)3a)

3.5. **Messung der Geräuschwerte / Acoustic measurements**

- 3.5.1. Hersteller des Messgerätes / Manufacturer of test equipment: MÜLLER-BBM
3.5.2. Typ des Messgerätes / Type of the test equipment: PAK MK II Configuration
3.5.3. Fahrgeräusch, Standgeräusch / Drive by noise, stationary noise: nach ECE-R 41.05 / according ECE-R 41.05

3. Prüfprotokoll (Fortsetzung) / Test report (continuation)

3.5.4. Beladungszustand bei der Fahrgeräuschmessung /
Load condition during drive by test: Leergewicht zuzüglich 75 kg Fahrer /
Unloaded weight plus 75 kg driver

3.5.5. Abweichung bei Kalibrierung /
Deviation at calibration: < 0.2 dB(A)

3.6. Messung der Leistung / *Power measurement*

3.6.1. Messung der Leistungskurve mit Nicht-Originalauspuffanlage /
Testing of max. power with non-original exhaust system:

Die gemessene Nennleistung und die zugehörige Drehzahl liegen im Toleranzbereich von 5% im Vergleich zu den mit der Originalauspuffanlage gemessenen Werten (siehe Anlage). /

The tested max. power and the engine speed is in the 5% tolerance in comparison with the original exhaust system (see enclosure).

3.6.2. Messung der Höchstgeschwindigkeit mit Nicht-Originalauspuffanlage /
Testing of top speed with non-original exhaust system:

entfällt, da Fahrzeugklasse /
not applicable, because vehicle class: L3e

**3.7. Konditionierung der Auspuffschalldämpferanlage /
*Conditioning of silencer system***

durch Druckschwingungen / *by pulsation*

3. **Prüfprotokoll** (Fortsetzung) / **Test report** (continuation)

3.8. **Ergebnisse / Test results**

Die Ergebnisse der Prüfungen hinsichtlich / *The test results of*

- 3.8.1. Geräuschmessung / *Noise testing*
- 3.8.2. Leistungsmessung / *Power measurement*

sind der als Anlage beigefügten Tabellen zu entnehmen. /
are attached in the enclosures.

Aufgrund der durchgeführten Messungen mit Original- und Nicht-Original-Auspuffanlage können die Punkte 6.2 bis 6.5 der ECE-R 92 als erfüllt betrachtet werden. /

The results of the tests with the original and non-original exhaust system show that item 6.2 to 6.5 of the directive ECE-R 92 is fulfilled.

- 3.8.3. Die beschriebene Nicht-Originalauspuffanlage / Technische Einheit darf an den in der Anlage 2 aufgeführten Kraftfahrzeugen unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden. /
The described non-original exhaust system / technical unit is suitable for an application at the vehicles listed in enclosure 2.
- 3.8.4. Die allgemeinen Spezifikationen gemäß Punkt 6.1 der ECE-R 92 wurden überprüft und werden durch die Nicht-Originalauspuffanlage / technische Einheit erfüllt. /
The general specifications concerning item 6.1 of the directive ECE-R 92 were checked and are fulfilled.

4. **Anlagen / Enclosures**

- Anlage 1: Teile der technischen Einheit (1 Seite / Page)
Enclosure 1: Composition of the separate technical unit
- Anlage 2: Verwendungsbereich (1 Seite / Page)
Enclosure 2: Field of application
- Anlage 3: Ergebnisse der Prüfungen (1 Seite / Page)
Enclosure 3: Test results
- Anlage: Protokoll Geräuschmessung (M-HEE007) (13 Seiten / Pages)
Enclosure: Protocol noise test (M-HEE007)
- Anlage: Leistungskurve (Husqvarna 801 Svartpilen) (1 Seite / Page)
Enclosure: Performance diagram (Husqvarna 801 Svartpilen)

5. Schlussbescheinigung / Summary

Die erwähnte Beschreibungsbogen und der darin beschriebene Typ entsprechen der genannten Prüfgrundlage. Der ungünstigste Fall wurde entsprechend der Prozessbeschreibung "Anforderungen an Prüfberichte (AS-PB-T-02)" bestimmt.

Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes sind nur nach schriftlicher Genehmigung zulässig. /

The mentioned information document and the type described therein are in accordance with the test basis mentioned above. The worst-case was selected in accordance with document "Requirements for Test Reports (AS-PB-T-02)".

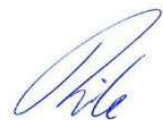
The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.

TÜV SÜD Auto Service GmbH ist benannt als Technischer Dienst durch:
TÜV SÜD Auto Service GmbH is designated as Technical Service by:

Genehmigungsbehörde <i>Approval authority</i>	Land <i>Country</i>	Registriernummer <i>Registration number</i>
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland <i>Germany</i>	KBA-P 00100-10
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereinigtes Königreich <i>United Kingdom</i>	VCA-TS-006
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande <i>The Netherlands</i>	RDWT-082-xx
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland <i>Ireland</i>	49
Swedish Transport Agency (STA)	Schweden <i>Sweden</i>	TT 0024
Société Nationale de Certification et d'Homologation s.a.	Luxemburg <i>Luxembourg</i>	13/B(g)
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan <i>Taiwan</i>	DE04-06-2

Dieser Bericht umfasst Seite 1 bis 7. /
This test report contains the pages 1 up to 7.

München, 19.03.2024



F. Rinske (B. Eng.)
Sachverständiger / *Recognized Expert*
fr
M-HEE007_SLO_ECE_0.doc





Auto Service

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 24-00009-CM-GBM-00
Hersteller / Manufacturer: Akrapovič, d.d., SLO-1295 Ivančna Gorica
Typ / Type: M-HEE007

ANLAGE 1 ENCLOSURE 1

Teile der technischen Einheit / Composition of the separate technical unit

Lfd. Nr. / No.	Einzelteile, Abmessungen in mm / Components parts, dimensions in mm	Abmessungen des Teiles in mm bzw. Originalteil / Ersatzteil / Dimensions of the part in mm or original part / replacement part	Teilenummer bzw. Genehmigungsnummer / Part no. or homologation no.
1)	Krümmerröhre / Header pipes	Originalteile / Original parts	-
2)	Katalysator mit Vorschalldämpfer / Catalytic converter with pre-muffler	Originalteile / Original parts	-
3a)	Schalldämpfer / Silencer (Eintrittsrohr / Inlet pipe Ø 48,5 Austrittsrohr / Outlet pipe Ø 35)	oval / oval 137,2 x 102,2 Länge ohne Endkappen / Length without end caps 350	M-HEE007 e26*08212*G E26 92R-02 8212

M-HEE007_SLO_ECE_1.doc



Prüfbericht Nr. / Test report No.: 24-00009-CM-GBM-00
 Hersteller / Manufacturer: Akrapovič, d.d., SLO-1295 Ivančna Gorica
 Typ / Type: M-HEE007

ANLAGE 2 ENCLOSURE 2

Verwendungsbereich / Field of application

Die Fahrzeuge erfüllen - bezugnehmend auf ihre Fahrzeugtypgenehmigung - die Umweltaanforderungsstufen:
 The vehicles fulfill - regarding their Whole Vehicle Type Approval (WVTA) - the environmental steps:

Euro (5)
Euro (5)

Lfd. Nr. Fahrzeug / No. of vehicle	Hersteller / Manufacturer	Fabrikmarke / Trade mark	Handelsbezeichnung / Commercial description	Fahrzeugtyp und Genehmigungsnummer / Vehicle type and no. of homologation	Var. Vers. / Var. Vers.	Motortyp 4-Takt / Engine type 4-stroke	Hubraum in cm ³ / Engine capacity in cm ³	Nennleistung kW/min ⁻¹ / max. engine power kW/min ⁻¹	Sonstige bestimmende Merkmale / Additional remarks	Anordnung entspr. Anlage 1 lfd. Nr. / Composition as shown in enclosure no. 1
1)	KTM (A)	Husqvarna	Husqvarna 801 Svartpilen	HQV CV1 e1*168/2013*00376*	alle / all	A676	799	77/9250	mit Kat. / with cat. *)	1)2)3a)

*) Der serienmäßige Katalysator bleiben unverändert im Abgassystem. Eine Verschlechterung des Abgasverhaltens ist nicht zu erwarten. /
 The original catalytic converter remains in the exhaust system. A degradation of catalyst efficiency is not expected.

M-HEE007_SLO_ECE_2.doc

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 24-00009-CM-GBM-00
 Hersteller / Manufacturer: Akrapovič, d.d., SLO-1295 Ivančna Gorica
 Typ / Type: M-HEE007

ANLAGE 3 ENCLOSURE 3

Ergebnisse der Geräusch- und Leistungsmessungen / Results of noise testing and power measurements

Lfd. Nr. Fahrzeug	Leistung		Leistung Austausch kW/min ⁻¹	V _{max} Aus- tausch km/h	Fahrgeräusch in dB(A) / Sound level driving vehicle in dB(A)				Standgeräusch in dB(A) / Sound level stationary vehicle in dB(A)			
	Serie kW/min ⁻¹	Engine power original kW/min ⁻¹			gemessen in Gang	Grenz- wert ¹⁾	Serie gemessen ²⁾	Austausch gemessen ²⁾	bei km/h	lt. Fzg. BE	Serie gemessen	Austausch gemessen
No. of vehicle	Engine power original kW/min ⁻¹	Engine power non-original kW/min ⁻¹	measured in gear ratio	V _{max} non original km/h	V _{max} original km/h	Limit value ¹⁾	original measured ²⁾ L _{urban}	non- original measured ²⁾ L _{urban}	Vehicle type hom.	original measured	non- original measured	at min ⁻¹
1)	7719250	7719250	4	-	-	77	77,8	77,8	91	91	90	4625

1) Grenzwert der Richtlinienfassung, die bei Erteilung der Fahrzeuggenehmigung Gültigkeit hatte. /
 Limit value of directive which was valid by vehicle type homologation.

2) Betriebsart / Operating mode: Dynamic

Anmerkungen / Remarks:

- Das Prüffahrzeug wurde zusätzlich in den weiteren Betriebsarten gemessen. /
 Test vehicle had been tested in additional driving modes.
- Die verschiedenen Betriebsarten haben keinen signifikanten Einfluss auf den Geräuschpegel und Beschleunigungsverhalten. /
 Different driving modes have no significant influence in sound pressure level and acceleration.

M-HEE007_SLO_ECE_3.doc

Laboratory Report

V00

Test standard:
UN-R 041

Level of amendment:
series of amendments 05, supplement 01

Title:
Noise of motor cycles

Manufacturer:
Akrapovič d.d.

Type:
M-HEE007

Subject of testing:
Component

0 General

- | | | |
|-------|---|--|
| 0.1 | Make
(trade name of manufacturer): | Akrapovič |
| 0.2 | Type: | M-HEE007 |
| 0.2.1 | Commercial description: | M-HEE007 |
| 0.3 | Means of identification of type, if
marked on the vehicle: | M-HEE007 |
| 0.3.1 | Location of that marking: | On exhaust |
| 0.4 | Category of vehicle: | L3e |
| 0.5 | Manufacturer's name and address: | Akrapovič d.d.
Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica (SI) |
| 0.8 | Name and address of assembly
plant: | Akrapovič d.d., PE Crnomelj
Ulica heroja Stariha 24
8340 Crnomelj (SI) |
| 0.9 | Name and address of
representative: | n.a. |

1 Test conditions

Tests are carried out in compliance with the given requirements of the standard mentioned above.

x	fulfilled
	not fulfilled

2 Attachments

2.1	Test report:	No.:	V0SH0002-00
		Date of issue:	14.03.2024
2.2	Test report:	No.:	V0SH0003-00
		Date of issue:	14.03.2024

3 Statement of conformity

The devices under test are in compliance with the test standard mentioned above.
 With regard to the required level of performance to be achieved, the test specimens were representative for the type.

The tests were carried out in accordance to the relevant requirements of the

EN ISO/IEC 17025 EN ISO/IEC 17020

Test Laboratory
SGS-TÜV Saar GmbH

notified by

<p>KBA Krafftahrt-Bundes- amt, Germany</p> <p>No. KBA-P 00084-10</p>	<p>NSAI National Standards Authority of Ireland</p> <p>No. 101</p>	<p>RDW Rijksdienst voor het Wegverkeer, The Netherlands</p> <p>No. 99050064 00</p>	<p>TRANSPORT STYRELSEN, Sweden</p> <p>No. TT 0015</p>
---	---	---	--

**Formal review
(conformity check)**

Efrossina Daltcheva

Signature

Authorized by expert

Christoph Wibmer

Mar 19, 2024

Signature



This document shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sqsgroup.de/agb). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. This document is an original. If the document is submitted digitally, it is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

To assess the conformity, the laboratory refers to the "scope classification" of the Kraftfahrt-Bundesamt (KBA) – Federal Motor Transport Authority (in its valid version at the time of testing) and the specified consideration of the measurement uncertainty for the related test procedure.

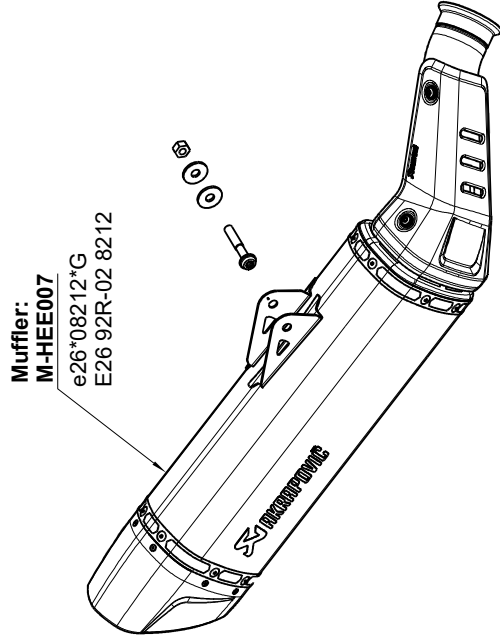
In case the measurement uncertainty does not need to be considered according to the scope classification, the laboratory considers the result conform if its measured value is within the specification.

In case the measurement uncertainty does need to be considered according to the scope classification, the laboratory considers the result conform if its value incl. its measurement uncertainty is within the specification.

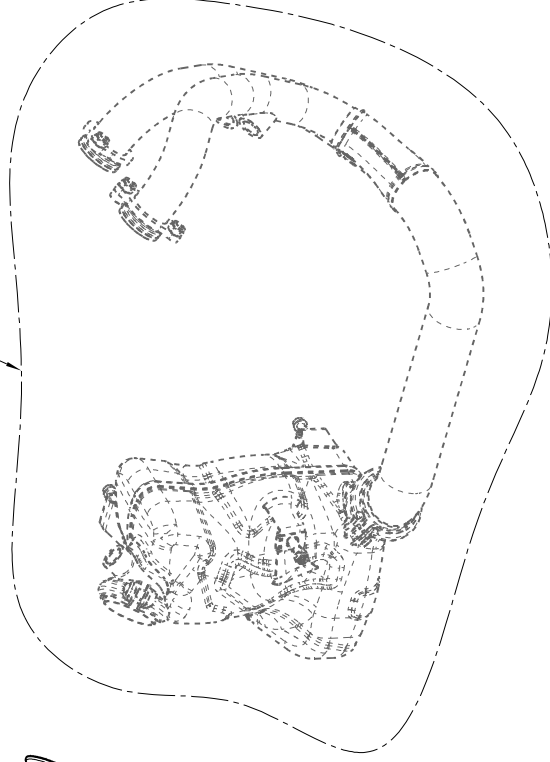
- End of Laboratory Report -

Husqvarna Svartpilen 801 / Slip-ON line / EC & ECE Type approval
Husqvarna Vitpilen 801 / Slip-ON line / EC & ECE Type approval

Product code: S-HU8SO1-HAPLT



ORIGINAL PARTS
With catalytic converter



Statement of compliance with the Additional Sound Emission Provisions

This statement is required for non-original replacement exhaust silencing systems (NORESS) without multiple, manually or electronically adjustable, rider selectable operating modes or without variable geometries specified for the use on L3 Category vehicles that are type approved pursuant to the amendments to UN Regulation No.41 and are subject to the ASEP-requirements series of amendments to UN Regulation No.41.

Akrapovič d.d., Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica, attests that the non-original replacement exhaust silencing systems of this type **M-HEE007, (E26 92R-02 8212)**, comply with the applicable ASEP requirements of UN Regulation No.41 during the type approval procedure and its production.

Akrapovič d.d., Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica, makes this statement in good faith, after having performed an appropriate evaluation of the sound emission performance of the non-original replacement exhaust silencing system in accordance with the requirements of UN Regulation No.92 during the type approval procedure and its production.

Date: 12.03.2024

Akrapovič d.d.
Davorin Dobočnik, CEO

